

MANUAL DE DOCTRINA SOCIAL DE LA IGLESIA

*Una guía para los cristianos
en el mundo de hoy*

Prólogo

CARDENAL PETER K.A. TURKSON

Edición

MARTIN SCHLAG

Traducción

VIVIANA SOTRO



**SAINT PAUL
SEMINARY PRESS**

SAINT PAUL, MINNESOTA • 2022

Imagen de portada: Vista aérea de un cruce en la Ciudad de México, por Orbon Alija
Diseño de portada: Judy Gilats
Maquetación: M.^a Teresa Millán Fernández y Judy Gilats

© 2021 Martin Schlag
Saint Paul Seminary Press® y SPSPress son marcas de The Saint Paul Seminary.
Reservados todos los derechos

Primera publicación 2021 por
Editorial Didaskalos
Valdesquí 16, Madrid 28023
Depósito legal: M-2700-2021
ISBN: 978-84-17185-58-9

Reimpresión 2022 por
Saint Paul Seminary Press
2260 Summit Ave., Saint Paul, Minnesota 55105

Los pasajes bíblicos de este manual se han tomado de la Biblia Lationamericana, letra grande edición revisada © 2005. Extractos del Catecismo de la Iglesia Católica, 1992, Librería Editrice Vaticana. Extractos del Compendio de la Doctrina Social de la Iglesia, © 2005, Librería Editrice Vaticana. Extractos de las Conferencias Generales del Episcopado Latinoamericano CELAM.

Traducción completamente revisada de la publicación inglesa: *Handbook of Catholic Social Teaching: A Guide for Christians in the World Today* (Washington, DC: The Catholic University of America Press, 2017).

Schlag, Martin Wilhelm Michael, 1964- editor.
Turkson, Peter Kodwo Appiah, 1948- autor del prólogo.
Sotro, Viviana, traductora.

Library of Congress Control Number: 2021946286
LC record available at <https://lcn.loc.gov/2021946286>
ISBN 978-1-953936-07-3 (paperback)
ISBN 978-1-953936-57-8 (ebook)

Nihil Obstat:
John Floeder, STL
Censor Librorum

Imprimatur:
Bernard A. Hebda, DD, JCL, JD
Arzobispo de Saint Paul y Minneapolis
18 de febrero de 2022

The Library of Congress has cataloged the 2017 English edition as follows:

Schlag, Martin, 1964—editor.
Handbook of Catholic social teaching : a guide for Christians in the world today / edited by Martin Schlag ; foreword by Peter Cardinal K.A. Turkson.
Economía e sociedad. English
p. cm.
Washington, DC : Catholic University of America Press, 2017. |
Includes bibliographical references and index.
LCCN 2016053096 | ISBN 9780813229324 (pbk. : alk. paper)
LCSH: Christian sociology—Catholic Church—Miscellanea.
LCC BX1753 .E2613 2017 | DDC 261.8088/282—dc23
LC record available at <https://lcn.loc.gov/2016053096>

spspress.com

Sumario

	<i>Págs.</i>
PRÓLOGO DEL CARDENAL PETER K.A. TURKSON	7
PREFACIO	11
ABREVIATURAS	17
INTRODUCCIÓN: HACIA UN HUMANISMO CRISTIANO	21
1. LA CARIDAD, EL CORAZÓN DE LA DOCTRINA SOCIAL DE LA IGLESIA	25
2. ¿QUÉ ES Y QUÉ NO ES LA DOCTRINA SOCIAL DE LA IGLESIA?	33
3. LA DIGNIDAD DE LA PERSONA HUMANA COMO CORAZÓN Y FUNDAMENTO DE LA DOCTRINA SOCIAL DE LA IGLESIA	53
TEMA ESPECIAL: BIOÉTICA	73
4. LOS PRINCIPIOS DE LA DOCTRINA SOCIAL DE LA IGLESIA	85
5. VIDA Y AMOR: EL EVANGELIO DE LA FAMILIA	111
TEMA ESPECIAL: GÉNERO	123
6. EL TRABAJO HUMANO Y LOS DERECHOS DE LOS TRABAJADORES	131
TEMA ESPECIAL: INMIGRACIÓN	149
7. LA VIDA ECONÓMICA: DESARROLLO, PROSPERIDAD Y JUSTICIA PARA TODOS	155
TEMA ESPECIAL: ENVEJECIMIENTO DE LAS PERSONAS	181
8. LA VIDA POLÍTICA: PAZ, LIBERTAD Y JUSTICIA EN LA SOCIEDAD	185
9. LA FAMILIA DE LAS NACIONES	205

	<i>Págs.</i>
10. SALVAGUARDAR EL MEDIOAMBIENTE	213
TEMA ESPECIAL: EL HAMBRE.	229
11. LA PROMOCIÓN DE LA PAZ	237
12. TRANSFORMANDO LA CULTURA.	249
TEMA ESPECIAL: LAS COMUNICACIONES Y LOS MEDIOS DE CO- MUNICACIÓN SOCIAL	261
BIBLIOGRAFÍA	269
COLABORADORES.	279
ÍNDICE TEMÁTICO.	281
PATROCINADORES.	293

Colaboradores

Pau Agulles es profesor de Teología Moral en la Pontificia Universidad de la Santa Cruz, Roma.

Arturo Bellocq es profesor de Teología Moral en la Pontificia Universidad de la Santa Cruz, Roma.

Norberto González Gaitano es profesor de Opinión Pública y Comunicaciones en la Pontificia Universidad de la Santa Cruz, Roma.

Gregorio Guitián es profesor de Teología Moral en la Universidad de Navarra, Pamplona, España.

Antonio Malo es profesor de Antropología Filosófica en la Pontificia Universidad de la Santa Cruz, Roma.

Jennifer E. Morel es directora de investigación del Instituto Internacional de la Cultura y Gender Studies.

Elizabeth Reichert es profesora de Teología Moral en el Seminario de St. John, Los Angeles, CA, USA.

Martin Schlag es profesor de Doctrina Social de la Iglesia en la University of St. Thomas, St. Paul-Minneapolis, MN, USA donde dirige el John A. Ryan Institute; y profesor de Teología Moral Social en la Pontificia Universidad de la Santa Cruz, Roma, donde dirige el Centro “Markets, Culture and Ethics”. En 2012, fue nombrado consultor para el Pontificio Consejo “Justicia y Paz” (ahora Dicasterio para el Servicio del Desarrollo Humano Integral).

Tebaldo Vinciguerra trabaja en el Dicasterio para el Servicio del Desarrollo Humano Integral (anteriormente trabajaba en el Pontificio Consejo «Justicia y Paz»).

Patrocinadores

El papa Francisco, al igual que Benedicto y Juan Pablo II, se refiere con frecuencia al Compendio de la Doctrina Social de la Iglesia, un documento único que continúa siendo de vital importancia para aquellos interesados en la justicia social y en la interacción de la Iglesia y el Estado. Todos quienes quieren comprender estas enseñanzas, y poder acceder a ellas rápidamente, apreciarán al Manual de Doctrina Social de la Iglesia como un recurso inestimable.

Cardenal George Pell
ha sido prefecto de la Secretaría de Economía

La enseñanza Social Católica se puede resumir en una sola frase: ningún hombre es un problema. La antropología reductiva reduce a los seres humanos a “problemas” que invitan a una solución —aún a una solución final. Esto es lo que nos ha vendido el aborto, el genocidio, la eutanasia, y otros similares. En este Manual de la Doctrina Social de la Iglesia, encontramos una

antropología coherente con ambas, la ley natural y la ley divina, una que muestra la cara humana de Dios aún cuando revela la cara divina del hombre.

Arzobispo Thomas Wenski es miembro del
Comité de Justicia Doméstica y
Desarrollo Humano de la Conferencia
de Obispos de Estados Unidos de América

La enseñanza Social Católica a menudo ha sido descrita como “el secreto mejor guardado” de la Iglesia. Por supuesto, con el papa Francisco se ha vuelto menos secreta, pero todavía es verdad que muchas personas no comprenden el rango completo de las preocupaciones de la Iglesia, o las bases de ellas en la enseñanza y tradición Católica. En este volumen excepcional, Monseñor Martin Schlag ofrece una visión general desde una ventanilla única y merece ser ampliamente leída, estudiada, meditada, orar con ella y quizás aun más importante, ponerla en acción.

John L. Allen Jr., editor

El Manual de Doctrina Social de la Iglesia Católica persigue un objetivo formidable y lo alcanza de manera estupenda. Usando el estilo del catecismo de pregunta y respuesta, este Manual presenta de manera amplia y profunda la enseñanza social Católica y lo hace en pequeñas porciones ofreciendo un resumen práctico del Compendio de la Doctrina Social de la Iglesia. Este Manual será de mucha ayuda para que la riqueza de la enseñanza social Católica sea accesible para aquellos que encuentran al Compendio un poco intimidante para su lectura.

Brian Singer-Towns, autor